



# **USB-C MACBOOK PRO DOCKING STATION + POWER DELIVERY**

For MacBook Pro (late 2016 and up)



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi  
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka  
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka • Vartotojo vadovas  
Handleiding

P/N: C31MBPADA

**EN** Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**DE** Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**FR** Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/) sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**ES** Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, [www.i-tec.cz/es/](http://www.i-tec.cz/es/) bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**IT** Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: [www.i-tec.cz/it/](http://www.i-tec.cz/it/). In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**CZ** Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**PL** Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej [www.i-tec.cz/pl/](http://www.i-tec.cz/pl/) w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**SK** Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**LT** Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## **i-tec USB-C MACBOOK PRO DOCKING STATION + POWER DELIVERY**

ENGLISH.....	04-07
DEUTSCH.....	08-11
FRANÇAIS.....	12-17
ESPAÑOL.....	18-21
ITALIANO.....	22-25
ČESKY.....	26-29
POLSKI.....	30-33
SLOVENSKY.....	34-37
LIETUVOS.....	38-41
NEDERLANDS.....	42-45
WEEE.....	46
Declaration of Conformity.....	47
FCC.....	48



**NL** Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) onder het tabblad "Drivers & Manuals". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons support-center via [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com).

## INTRODUCTION

Thank you for your purchase of i-tec USB Type-C Adapter, which will enable easy and fast connection of your favorite devices, using two USB Type-C connectors, to your MacBook Pro 2016 and later. **It offers 1x HDMI 4K port, 2x USB 3.0 ports, 2x USB Type-C ports (port marked by: ⚡ is DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery and the other one is for Data only) 1x SD slot and 1x micro SD slot.** Due to its small size, low weight and no need for charger, it is also suitable for use while you are traveling.

**Please, read the entire user manual carefully before you start using the adapter.**

## PACKAGE CONTENTS

- i-tec Aluminium Mini Dock for MacBook Pro 2016
- Quick Start

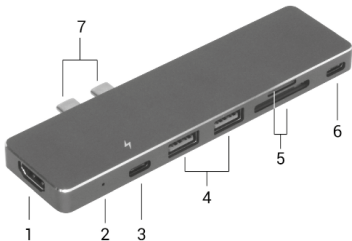
## SPECIFICATION

- i-tec USB Type-C adapter will enable easy and fast connection of your favorite devices, using two USB Type-C connectors, to your MacBook Pro 2016 and later
- USB Type-C (3.1 Gen1) and USB 3.0 interface, backward compatible with USB 2.0
- 1x USB Type-C with Power Delivery with 4 profiles (max. 100W), supports also Data transfer and DisplayPort Alt Mode, marked by: ⚡
- 2x USB 3.0 ports, data transfer speed up to 5Gbps
- 1x SD slot and 1x microSD slot support formats SD/SDHC/SDXC a Micro SD/SDHC/SDXC
- Graphic interface: 1x HDMI, max. resolution 3840x2160 / 30 Hz
- Resolution: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Mode: Extend, Mirror and Primary Display
- Supported colors 16 / 32 bit
- Powered through USB bus (no power adapter is needed)
- OS: macOS
- Product dimensions: 134 x 41 x 9 mm
- Product weight: 60 g

## ADAPTER DESCRIPTION

1. HDMI port – connection for external monitor
2. LED indication of connection to a MacBook
3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery port – for devices with USB Type-C, for data transfer and for monitor connection
4. USB 3.0 port Type-A – for USB devices
5. SD and microSD slots for different types of SD and microSD cards – only one slot can be used at the same time

6. USB Type-C Data port – for Data transfer only
7. One pair of USB Type-C connectors – for connection to a MacBook



## SYSTEM REQUIREMENTS

Hardware requirements: MacBook Pro 2016 and later

Operating system: macOS; Bootcamp with Windows 10 is possible

After connecting, the drivers for the adapter are installed automatically from the system.

### ATTENTION!

**Please make sure you have the latest macOS operating system installed, before start of installation.**

## CONNECTING AN HDMI MONITOR

The adapter is equipped with 1x HDMI UHD 4K port for connection of an external monitor or beamer with an HDMI interface. For displaying your images you can use modern plasma or LCD monitors and TVs. The graphic chip, which is the heart of the adapter, **supports resolution up to 4K (UHD) 3840 x 2160 pixels**. Connect the monitor to the adapter using a high-quality HDMI cable. During installation of an additional monitor the screen of the Mac can flicker which is a standard condition.

## CHARGING AND ENERGIZING

### Apple New MacBook

The adapter offers 1x USB Type-C Power Delivery port ⚡, designed for energizing of the connected “parent” device using the original power adapter and for charging of devices connected through the USB 3.0 port.

## CONNECTING USB DEVICES

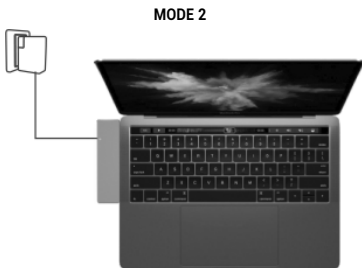
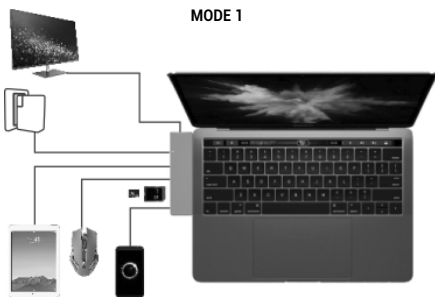
You can use the USB 3.0 port for connecting your keyboard, mouse, external hard drive, printer and other devices or you can use it for connection of an USB HUB by which you will gain some more free USB ports. In this case we recommend using a HUB with an external power source. If the device is not charged or does not work, connect the original USB Type-C power adapter to the USB Type-C port of the adapter for support of charging.

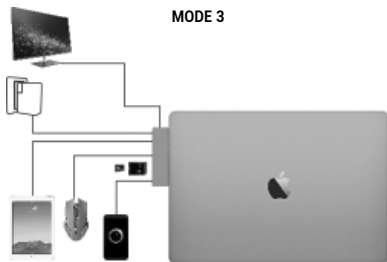
Possible modes of connected devices:

**Mode 1** – another monitor or data

**Mode 2** – charging of MacBook and USB 3.0 devices

**Mode 3** – closed MacBook's lid





**You can solve most problems by disconnecting Docking station from your MacBook and reconnecting it after 10s.**

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

### **FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

**Question:** I am using MacBook's Bootcamp with Windows 10. Will my adapter work?

**Answer:** Yes, Docking station is fully compatible with Windows 10 on MacBook. Installation is also identical.

**Question:** Can I get more detailed information on the problems related to the USB Type-C adapter?

**Answer:** Of course, you can contact our technical help.

**Question:** The device does not charge an Apple / Samsung tablet.

**Answer:** If the device connected to the USB 3.0 port is not charged or does not work, connect the original USB Type-C power adapter to the USB Type-C port of the adapter for support of charging. Unfortunately despite the European standard on unification of the power supply devices some companies protect their products by allowing charging these products only with the original / licensed power adapter through the USB Type-C port.

## **EINLEITUNG**

Wir bedanken uns für den Kauf des Produkts i-tec USB Type-C Station, mit Hilfe dessen Ihre Lieblingsgeräte mit zwei USB Type-C Anschlüssen an MacBook Pro 2016 einfach und schnell anzuschließen sind. **Es bietet 1x HDMI 4K Port, 2x USB 3.0 Port, 2x USB Type-C Port (ein DisplayPort Alt Mode / Daten- / Aufladungsport mit ⚡ markiert und ein Datenport), 1x SD Slot und 1x MicroSD Slot an.** Dank seinen Kompaktmaßen, niedrigem Gewicht und der Verwendungsmöglichkeit ohne Versorgungsadapter ist es auch für unterwegs geeignet.

**Lesen Sie bitte vor Beginn der Arbeit mit dem Adapter sorgfältig die gesamte Gebrauchsanweisung.**

## **LIEFERUMFANG**

- i-tec USB Type-C Adapter
- Quick Start

## **SPEZIFIKATION**

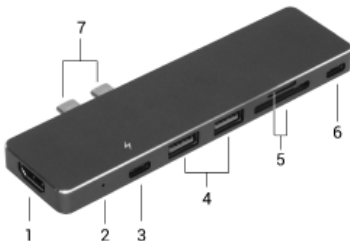
- i-tec USB Type-C Adapter, mit Hilfe dessen Ihre Lieblingsgeräte mit zwei USB Type-C Anschlüssen an MacBook Pro 2016 einfach und schnell anzuschließen sind
- USB Type-C (3.1 Gen1) und USB 3.0 Schnittstelle, rückwärts kompatibel mit USB 2.0
- 1x USB Type-C mit Power Delivery mit Profil 4 (max. 100W), es werden auch die Datenübertragung und Display Port Alt Mode – mit ⚡ markiert - unterstützt
- 2x USB 3.0 Port, Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 5 Gbps
- 1x SD Slot und 1x MicroSD Slot zum Lesen von SD/SDHC/SDXC und Micro SD/SDHC/SDXC Karten
- Grafische Schnittstelle: 1x HDMI, max. schnittstelle 3840x2160@30HZ
- Mögliche Schnittstellen: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Einstellungen: Erweitern, Spiegeln und Primärmonitor
- Unterstützte Farben 16 / 32 bit
- Die Stromversorgung findet über den USB statt (kein Stromadapter notwendig)
- OS: macOS
- Produktabmessungen: 134 x 41 x 9 mm
- Produktgewicht: 60 g

## **SPEZIFIKATION DES ADAPTERS**

1. HDMI Port – für Bildschirmanschluss
2. LED Anzeige für Anschluss an Mac



3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery Port – für Versorgung der über USB Type-C angeschlossenen Geräte, für Datenübertragung und Bildschirmanschluss mit Hilfe von USB-C Adapter
4. USB 3.0 Port Type-A – für Anschluss von USB Geräten
5. SD und MicroSD Slot für verschiedene Typen von SD und MicroSD Karten – in jeder Zeit arbeitet nur ein Slot
6. USB Type-C Data Port – zur Datenübertragung bestimmt
7. 1 Paar von USB Type-C Anschlüssen – für Anschluss der Docking Station an MacBook



## SYSTEMANFORDERUNGEN

Hardware-Anforderungen: MacBook Pro 2016 und neuer

Betriebssystem: macOS; Bootcamp auf Windows 10 möglich

Nach Anschluss werden die Adaptertreiber automatisch vom System installiert.

## HINWEIS!

Vor der eigenen Installation gehen Sie sicher, dass das neueste macOS Betriebssystem installiert ist.

## ANSCHLUSS VON HDMI-BILDSCHIRM

Der Adapter verfügt über 1x HDMI UHD 4K Port für den Anschluss eines externen Bildschirms oder Projektors mit HDMI Schnittstelle. Als Abbildungsgerät können Sie moderne Plasma- oder LCD-Bildschirme und Fernseher nutzen. Der grafische Chipsatz, der „das Herz“ des Adapters darstellt, **unterstützt bis zu 4K (UHD) Auflösung 3840 x 2160 Pixel**. Für den Anschluss des Bildschirms an den Adapter ist ein hochwertiges HDMI Kabel zu verwenden. Während der Installation des Zusatzbildschirms kann das Display von Mac blinken, was ein Standardzustand ist.

## AUFLADUNG UND VERSORGUNG

### Apple New MacBook

Der Adapter bietet 1x USB Type C Power Delivery Port an ⚡, der zur Versorgung des angeschlossenen "Muttergeräts" mittels Originalnetzadapter und zur Aufladung der über USB 3.0 Port angeschlossenen Geräte bestimmt ist.

## ANSCHLUSS VON USB-GERÄTEN

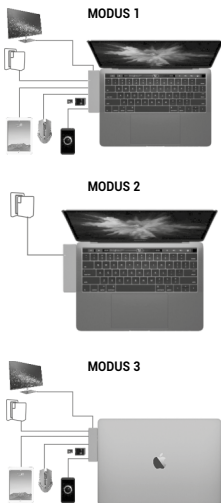
Der USB 3.0 Port kann entweder für den Anschluss von Tastatur, Maus, externer Festplatte, Drucker und anderen Peripherien oder für den Anschluss von USB-HUB genutzt werden, wodurch weitere freie USB Ports gewonnen werden. In diesem Fall empfehlen wir, einen HUB mit externer Versorgung zu verwenden. Falls das Gerät nicht geladen wird oder nicht arbeitet, dann schließen Sie um das Laden zu unterstützen den Original USB Type-C Versorgungsadapter an USB Type-C Port des Adapters an.

Mögliche Modi angeschlossener Peripherien:

**Modus 1** – für einen weiteren Bildschirm oder Daten

**Modus 2** – für Versorgung von Mac und USB 3.0 Geräten

**Modus 3** – für einen zugeklappten Bildschirm von Mac



Der Großteil der Probleme mit dem Adapter (mit der Docking Station) und den angeschlossenen Peripheriegeräten kann so gelöst werden, dass Sie den Adapter (Docking Station) vom USB-Mac-Anschluss Typ C trennen und für etwa 10 Sekunden wieder anschließen.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Extremen Temperaturen und Luftfeuchtigkeit nicht ausstellen.
- Gerät auf flachen Unterlagen nutzen – so vermeiden Sie Abrutschen und Sturz auf den Boden.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für spätere Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit nach einem Sturz ins Wasser oder auf den Boden.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit bei Bruch des Deckels.
- Reklamieren Sie das Gerät, wenn es nicht so funktioniert, wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

### **OFT GESTELLTE FRAGEN**

**Frage:** Ich verwende Bootcamp mit Windows 10 auf Mac. Wird der Adapter funktionieren?

**Antwort:** Ja, die Docking Station ist voll funktionsfähig unter Windows 10 auf Mac. Die Installation wird auch automatisch durchgeführt.

**Frage:** Kann ich nähere Informationen über die Probleme mit USB Type-C Adapter bekommen?

**Antwort:** Natürlich, Sie können sich an unsere technische Unterstützung wenden.

**Frage:** Apple / Samsung Tablet-PC wird durch das Gerät nicht aufgeladen

**Antwort:** Falls das Gerät über USB 3.0 Port nicht aufgeladen wird oder nicht arbeitet, dann schließen Sie den Original USB Type-C ⚡ Versorgungsadapter an den USB Type-C Port des Adapter zur Ladeunterstützung an. Leider schützen einige Firmen ihre Markenprodukte auch trotz europäischer Norm über den Zusammenschluss von Versorgungsgeräten, so dass sie nur mit Hilfe von Original- / lizenziertem Versorgungsadapter über USB Type-C Port aufgeladen werden können.

## INTRODUCTION

Nous Vous remercions d'avoir acheté la station USB-C i-tec, qui vous permet de connecter rapidement et facilement au MacBook Pro 2016 et postérieurs vos périphériques préférés via deux connecteurs USB de type C. **Offre 1x port HDMI 4K, 2 ports USB 3.0, 2x ports USB de type C (celui marqué ⚡ DisplayPort mode Alt / data / recharge, et une seule pour les données) 1x fente SD et 1x fente MicroSD.** Grâce à ses dimensions compactes, son faible poids et son utilisation sans adaptateur secteur, il est également adapté pour une utilisation en voyage.

**Veillez lire attentivement le manuel en entier avant de commencer à travailler avec l'adaptateur.**

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Station d'accueil MacBook Pro USB-C i-tec + Power Delivery
- Démarrage rapide

## SPÉCIFICATIONS

- i-tec adaptateur i-tec USB de type C qui vous permet de connecter rapidement et facilement au MacBook Pro 2016 et postérieurs vos périphériques préférés via deux connecteurs USB de type C
- USB de type C (3,1 Gen1) et USB 3.0, rétro-compatible USB 2.0
- 1x USB de type C Power Delivery profil 4 (max. 100W), permettant également le transfert de données et Display Port mode Alt, marqué ⚡
- 2 ports USB 3.0, taux de transfert jusqu'à 5 Gbps
- 1x fente SD et fente MicroSD pour la lecture de carte SD / SDHC / SDXC et Micro SD / SDHC / SDXC
- Interface graphique: 1x HDMI, résolution maximale 3840x2160@30Hz
- Résolution possible: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Modes: Extension, Miroir et Moniteur Primaire
- Couleurs supportées 16/32 bits
- Alimentation à partir du concentrateur USB, aucun adaptateur d'alimentation externe n'est nécessaire
- Système d'exploitation: macOS, Windows 10 32 / 64bit
- Dimensions du produit: 134 x 41 x 9 mm
- Poids du produit: 60 g

## DESCRIPTION DE L'ADAPTATEUR

1. Port HDMI - pour connecter le moniteur
2. LED indiquant la connexion au Mac
3. USB Type-C Port DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery – destiné à l'alimentation des appareils connectés via USB Type-C, au transfert de données et à la connexion au moniteur via l'adaptateur USB-C
4. Port USB 3.0 Type-A - pour connecter des périphériques USB
5. Fente SD et MicroSD pour différents types de cartes SD et MicroSD – fonctionnement d'une seule fente pour l'instant
6. Port de données USB Type-C - destiné uniquement au transfert de données
7. 1 USB Connecteur Type-C - Pour connecter la station d'accueil au MacBook



## EXIGENCES EN MATIÈRE DU SYSTÈME

Exigences en matière du matériel (hardware) :  
MacBook Pro 2016 et versions ultérieures

Système d'exploitation : macOS, Bootcamp sur Windows  
10 possible

Le pilote s'installe automatiquement dans le système après connexion.

## AVERTISSEMENT!

**Avant l'installation, assurez-vous d'avoir le dernier système d'exploitation Mac**

## BRANCHEMENT DE L'ÉCRAN HDMI

La station d'accueil est munie de 1x port HDMI pour assurer le branchement d'un écran d'affichage externe ou d'un appareil de projection par l'intermédiaire de l'interface HDMI. En qualité d'un appareil d'affichage, vous pouvez utiliser des écrans modernes ACL ou plasma et des téléviseurs. C'est le chipset graphique qui est le « cœur » de la station d'accueil, tout **en supportant la résolution Ultra HD jusqu'à 3840 x 2160 pixels**. Pour assurer le branchement d'un écran sur la station d'accueil, veuillez utiliser un câble HDMI haute qualité, s'il vous plaît. Au cours de l'installation du respectif écran additionnel, il se peut que, l'écran de votre ordinateur portable, Mac, tablette tactile ou ordinateur de bureau (PC) soit en train de clignoter ; c'est que ce n'est aucune faute, il s'agit d'un état standard.

## CHARGE ET L'ALIMENTATION

### Apple New MacBook

L'adaptateur vous offre 1x port USB Type-C Power Delivery qui est destiné à l'alimentation du dispositif « mère » branché par l'intermédiaire d'un adaptateur réseau original, ainsi que pour la charge des périphériques branchés par l'intermédiaire du port USB 3.0.

## BRANCHEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES USB

Vous pouvez utiliser le port USB 3.0 pour brancher le clavier, la souris, le disque externe, l'imprimante, ainsi que d'autres périphériques. À part ça, vous pouvez l'utiliser pour le branchement sur le Concentrateur Ethernet HUB, ce qui vous donnera d'autres ports USB libres qui seront à votre disposition. Si tel est le cas, nous nous permettons de vous recommander d'utiliser un Concentrateur Ethernet HUB avec l'alimentation externe. Dans l'hypothèse où le dispositif n'est pas chargé ou il ne travaille pas bien, veuillez brancher l'adaptateur d'alimentation original USB Type-C sur le port USB Type-C de l'adaptateur pour supporter la charge.

Modes de connexion des périphériques disponibles:

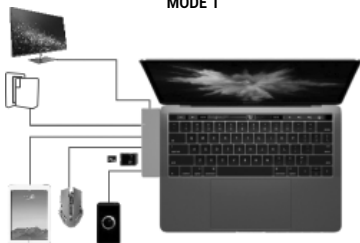
**Mode 1** - un autre moniteur ou transmission de données

**Mode 2** – Alimentation du Mac et périphériques USB 3.0

**Mode 3** – Moniteur rabattu sur Mac

L'essentiel des problèmes liés à l'adaptateur et aux périphériques connectés peut être résolu en déconnectant la station du Mac et en le rebranchant après environ 10 secondes.

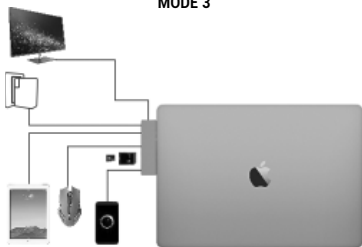
**MODE 1**



**MODE 2**



**MODE 3**



## **INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ**

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

## **QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES**

**Question:** J'utiliser Bootcamp sur mon Mac avec Windows 10. Mon adaptateur fonctionnera-t-il?

**Réponse:** Oui, la station d'accueil est entièrement fonctionnelle même sous Windows 10 sur Mac. L'installation est également automatique.

**Question:** L'appareil ne charge pas les tablettes Apple / Samsung.

**Réponse:** Si l'équipement connecté sur le port USB 3.0 ne charge pas ou ne fonctionne pas, connectez l'adaptateur d'alimentation USB Type-C d'origine au port USB Type-C de l'adaptateur secteur. Malheureusement, malgré la norme européenne sur les compatibilités d'alimentation, certaines entreprises protègent leurs produits de marque afin qu'ils ne puissent être rechargés qu'avec l'adaptateur secteur original / sous licence via le port USB Type-C.

**Question:** Puis-je obtenir des informations plus détaillées sur les problèmes avec une station USB Type-C?

**Réponse:** Bien sûr, il suffit de prendre contact avec notre support technique





## INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar el replicador de puertos i-tec USB-C que le permite conectar fácilmente y rápidamente sus dispositivos favoritos a su MacBook Pro 2016 a través dos conectores USB-C. **Este Mini Docking Station cuenta con 1x puerto 4K HDMI, 2x puertos USB 3.0, 2x puertos USB tipo C (un puerto DisplayPort Alt Mode marcado ⚡ transmite datos y carga, el otro es solo de datos), 1x Lector de tarjetas SD y 1x Lector de MicroSD.** Debido a sus dimensiones compactas, peso ligero y uso sin adaptador de corriente, también es adecuado para su uso durante los viajes.

**Lea atentamente el manual completo antes de comenzar a trabajar con el Mini Dock.**

## CONTENIDO DE EMBALAJE

- i-tec Replicador de puertos USB-C para MacBook Pro + Power Delivery
- Inicio rápido

## ESPECIFICACIONES

- i-tec Mini Dock le permite conectarse fácil y rápidamente a su MacBook Pro 2016 y a los más recientes con sus dispositivos favoritos a través de dos conectores USB tipo C
- La interfaz USB tipo C (3.1 Gen1) y USB 3.0, compatible también con USB 2.0
- 1x puerto USB tipo C con Power Delivery con perfil nr.4 (alimenta hasta máx. 60 W), también admite transferencia de datos y tiene función Display Port Alt Mode, marcado ⚡
- 2x puertos USB 3.0, velocidad de transferencia de hasta 5 Gbps
- 1x lector de tarjetas de memoria SD compatible con SD/SDHC/SDXC y 1x lector de tarjetas de MicroSD, compatible con Micro SD/SDHC/SDXC
- Interfaz gráfica: 1x HDMI, resolución máxima 3840x2160@30 Hz
- Posibles resoluciones: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1080, 1920x1080
- Modos: solo equipo, duplicar, extender
- Colores compatibles 16/32 bits
- Alimentación a través del bus USB, no se necesita un adaptador de corriente externo
- OS: macOS, Windows 10 32/64bit
- Dimensión del producto: 134 x 41 x 9 mm
- peso del producto: 60 g

## DESCRIPCIÓN DEL MINI DOCK ADAPTADOR

1. Puerto HDMI: para conectar a la pantalla
2. LED indicación de conexión
3. USB tipo C puerto DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery – Para alimentar dispositivos conectados a través de USB tipo C, transferencia de datos y conexión de la pantalla#znacka# a través el adaptador USB-C
4. Puerto USB 3.0 tipo A: para conectar dispositivos USB
5. Lectores de tarjetas SD y MicroSD para diferentes tipos de tarjetas SD y MicroSD - trabaja solo un lector a la vez
6. Puerto USB tipo C Data Port - solo para transferencia de datos
7. Dos conectadores USB tipo C - para conectar el Mini Dock a la MacBook



## REQUISITOS DEL SISTEMA

Requisitos de hardware: MacBook Pro 2016 y más recientes

Sistema operativo: macOS; Bootcamp a Windows 10 es posible

Una vez conectado, los controladores del adaptador se instalan automáticamente desde el sistema.

### ¡ADVERTENCIA!

**Antes de la instalación, asegúrese de tener los últimos MacOS en su sistema**

## CONECTANDO LA PANTALLA HDMI

El adaptador está equipado con un puerto 1 x HDMI UHD 4K para conectar a una pantalla externa o un proyector con una interfaz HDMI. Puede usar pantallas modernas de plasma o LCD, monitores y televisores como dispositivos de visualización. El chip gráfico, que es el „corazón“ del adaptador, admite una resolución de hasta 4K (UHD) de

3840 x 2160 píxeles. Use un cable HDMI de calidad para conectar la pantalla al adaptador. Durante la instalación de un monitor adicional, la pantalla de Mac puede parpadear, que es el estado predeterminado.

## ALIMENTACIÓN

### Apple MacBook nuevo

El Mini Dock ofrece 1x puerto de alimentación USB tipo C Power Delivery ⚡, que también se utiliza para cargar su MacBook utilizando el adaptador de corriente original y para cargar dispositivos conectados a través de un puerto USB 3.0.

## CONEXIÓN USB

Puede usar puertos USB 3.0 para conectar un teclado, ratón, disco externo, impresora y otros periféricos, o usarlos para conectar un HUB USB para obtener puertos USB adicionales. En este caso, recomendamos utilizar un concentrador de alimentación externo.

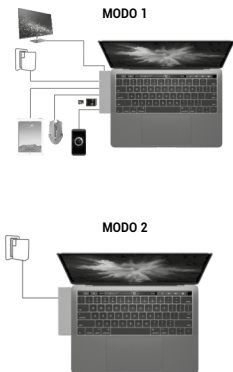
Si el dispositivo no se está cargando, conecte el adaptador de corriente original al puerto USB tipo C (marcado ⚡)

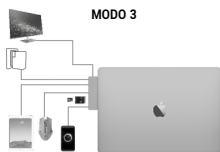
Modos de conexión de periféricos disponibles:

**Modo 1:** otra pantalla o datos

**Modo 2:** alimenta Mac y dispositivos USB 3.0

**Modo 3:** Monitor de Mac cerrado





**La mayor parte de los problemas con el Mini Dock y los periféricos conectados se pueden resolver desconectando el replicador y volviendo a conectarlo durante aproximadamente 10 segundos.**

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- No exponer a temperaturas y humedad extremas.
- Utilice el dispositivo en arandelas planas para evitar que resbale y caiga al suelo.
- Guarde el manual para su uso posterior.

En cooperación con el Departamento de Servicio:

- Verificar la funcionalidad después de caer al agua o en el suelo.
- Verificar la funcionalidad cuando la cubierta está rota.
- Reclamar que el equipo no funciona de acuerdo con el manual.

### **PREGUNTAS MÁS FRECUENTES**

**Pregunta:** Utilizo Bootcamp en Mac con Windows 10.

¿Funcionará mi Mini Dock?

**Respuesta:** Sí, el replicador de puertos es completamente funcional incluso en Windows 10 en Mac. La instalación también es automática.

**Pregunta:** El dispositivo no carga tabletas Apple / Samsung.

**Respuesta:** Si su dispositivo no se está cargando o no está utilizando el puerto USB 3.0, conecte el adaptador de corriente USB tipo C original al puerto USB tipo C ⚡. Desafortunadamente, a pesar del estándar europeo sobre fusiones de cargadores, algunas compañías protegen sus productos de marca por lo que solo pueden cargarse con un adaptador de alimentación original/con licencia a través del puerto USB tipo C.

**Pregunta:** ¿Puedo obtener información más detallada sobre problemas con USB tipo C Mini Dock?

**Respuesta:** Por supuesto, podemos contactar nuestro soporte técnico.

## INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver acquistato questa Stazione dock i-tec USB tipo C che permette di collegare facilmente e velocemente MacBook Pro 2016 e altri dispositivi più recenti tramite due connettori USB tipo C. **Questo dispositivo offre 1 porta HDMI 4K, 2 porte USB 3.0, 2 porte USB tipo C (una identificata con il segno ⚡ come DisplayPort Alt Mode per la trasmissione di dati e per la ricarica e l'altra soltanto per la trasmissione di dati), 1 porta SD e 1 porta MicroSD.** Questa Stazione, grazie alla sua dimensione compatta, peso basso e uso senza adattatori di alimentazione, diventa utile soprattutto durante i viaggi.

**Prima di iniziare ad usare questa Stazione dock, leggere attentamente tutto il Libretto d'uso.**

## CONTENUTO CONFEZIONE

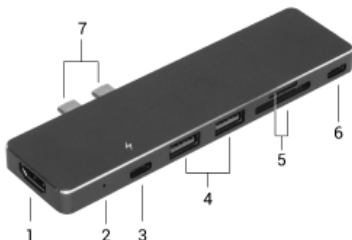
- Stazione dock i-tec USB-C MacBook Pro + Power Delivery
- Quick Start

## SPECIFICAZIONI TECNICHE

- Stazione dock i-tec USB tipo C che permette di collegare facilmente e velocemente MacBook Pro 2016 e altri dispositivi più recenti tramite due connettori USB tipo C
- Interfacce: porte USB tipo C (3.1 Gen 1) e porte USB 3.0, reversibilmente compatibili con porte USB 2.0
- 1 porta USB tipo C identificata con il segno ⚡ come DisplayPort Alt Mode con Power Delivery e profilo 4 (mass. 60 W) che supporta anche la trasmissione di dati
- 2 porte USB 3.0 con velocità di trasmissione fino a 5 Gbps
- 1 porta SD e 1 porta MicroSD per la lettura di schede SD/SDHC/SDXC e quelle micro SD/SDHC/SDXC
- Interfaccia grafica: 1 porta HDMI con risoluzione mass. 3.840 x 2.160, 30 Hz
- Risoluzioni disponibili: 640 x 480, 800 x 600, 1.024 x 768, 1.280 x 720, 1.280 x 768, 1.280 x 800, 1.280 x 1.024, 1.360 x 768, 1.366 x 768, 1.368 x 768, 1.400 x 1.050, 1.600 x 1.200, 1.680 x 1.050, 1.920 x 1.080, 1.920 x 1.200, 2.048 x 1.152, 2.048 x 1.280, 2.048 x 1.536, 2.560 x 1.440, 2.560 x 1.600, 3.840 x 2.160
- Modalità: Immagine ampliata, Immagine speculare e Monitor primario
- Colori supportati: 16 / 32 bit
- Alimentazione dall'USB bus senza necessità di alimentatori esterni
- Sistemi operativi: macOS, Windows 10 32/64 bit
- Dimensioni prodotto: 134 x 41 x 9 mm
- Peso prodotto: 60 g

## DESCRIZIONE STAZIONE DOCK

1. una porta HDMI per collegare monitor
2. una spia LED per indicare il collegamento al Mac
3. una porta USB tipo C Power Delivery / Data / DisplayPort Alt Mode per alimentare dispositivi connessi alla porta USB tipo C, per trasmettere dati e per collegare monitor tramite l'adattatore USB tipo C
4. una porta USB 3.0 tipo A per collegare altri dispositivi USB
5. una porta SD e una porta MicroSD per inserire diversi tipi di schede SD e di quelle MicroSD – funziona soltanto una porta alla volta
6. una porta USB tipo C Data per la sola trasmissione di dati
7. un paio di connettori USB tipo C per collegare la Stazione dock al MacBook



## REQUISITI SISTEMA

Requisiti hardware: MacBook Pro 2016 e più recenti

Sistemi operativi: macOS; con la possibilità di usare il Bootcamp con il SO Windows 10

Una volta collegata questa Stazione dock, gli strumenti vengono installati automaticamente dal sistema operativo.

## AVVERTENZA!

**Prima di procedere all'installazione sincerarsi che il computer è dotato del più recente sistema operativo macOS.**

## COLLEGAMENTO DEL MONITOR HDMI

La Stazione dock è dotata di 1 porta HDMI UHD 4K per collegare un monitor esterno o un proiettore dotato di interfaccia HDMI. Come dispositivi di visualizzazione possono essere usati anche altri monitor o televisori al plasma o LCD. Il chip grafico, che rappresenta il cuore della Stazione, supporta fino a 4K (UHD) con risoluzione 3.840 x 2.160 pixel.

Per collegare i monitor alla Stazione dock usare soltanto i cavi HDMI ad alta qualità. Durante l'installazione del monitor secondario lo schermo del Mac può lampeggiare ma è un fenomeno normale.

## ALIMENTAZIONE E RICARICA

### Apple New MacBook

La Stazione dock offre 1 porta USB tipo C Power Delivery ⚡ prevista anche per l'alimentazione del dispositivo madre tramite l'adattatore di rete originale e per la ricarica dei dispositivi connessi tramite la porta USB 3.0.

## COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI USB

Le porte USB 3.0 sono utili per collegare tastiere, mouse, dischi esterni, stampanti e altri dispositivi periferici o per collegare un altro USB hub per ottenere altre porte USB disponibili. In tal caso si consiglia di usare il hub con alimentazione autonoma. Qualora il dispositivo non venga ricaricato oppure non funzioni, inserire l'adattatore di alimentazione originale USB tipo C nella porta USB tipo C della Stazione dock per supportare l'alimentazione.

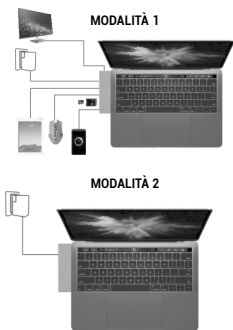
Modalità di collegamento dei dispositivi periferici:

**Modalità 1** – per collegare un altro monitor o trasmettere dati

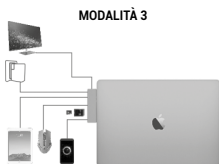
**Modalità 2** – per alimentare il Mac o altri dispositivi USB 3.0

**Modalità 3** – per lo schermo del Mac abbassato

La maggioranza dei problemi con la Stazione dock e con i dispositivi periferici connessi può essere risolta scollegando la Stazione dalla porta USB tipo C del Mac e riconnetten-dola dopo ca. 10 secondi.







## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare il Libretto d'uso per ogni evenienza.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

## DOMANDE FREQUENTI

**Domanda:** Sto usando il Bootcamp con il SO Windows 10 nel Mac. Posso usare questa Stazione dock?

**Risposta:** Sì, la Stazione dock funziona perfettamente anche sul Mac dotato del SO Windows 10. L'installazione degli strumenti è automatica.

**Domanda:** La Stazione dock non ricarica i tablet Apple / Samsung.

**Risposta:** Se il dispositivo connesso non viene ricaricato tramite la porta USB 3.0 oppure non funziona, inserire l'originale adattatore di alimentazione USB tipo C nella porta USB tipo C della Stazione dock ⚡ per supportare l'alimentazione. Purtroppo, nonostante la norma europea relativa all'unificazione dei dispositivi di alimentazione, alcune aziende proteggono i loro prodotti di marca e permettono la loro ricarica tramite la porta USB tipo C soltanto tramite l'adattatore di alimentazione originale/licenziato.

**Domanda:** Posso ricevere ulteriori dettagli sui problemi riguardanti la Stazione dock USB tipo C?

**Risposta:** Certo, basta contattare il nostro centro di assistenza tecnica.

## ÚVOD

Děkujeme za zakoupení i-tec USB Type-C stanice, který umožní snadno a rychle připojit k MacBook Pro 2016 a novější Vaše oblíbená zařízení pomocí dvou USB Type-C konektorů. Nabízí **1x HDMI 4K port**, **2x USB 3.0 port**, **2x USB Type-C port (jeden označený ⚡ je DisplayPort Alt Mode / datový / nabíjecí a jeden pouze datový)**, **1xSD slot a 1xMicroSD slot**. Díky svým kompaktním rozměrům, nízké hmotnosti a použití bez napájecího adaptéru je vhodný také pro použití během cest.

**Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu před zahájením práce s adaptérem.**

## OBSAH BALENÍ

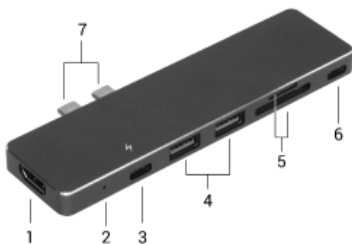
- i-tec USB-C MacBook Pro dokovací stanice + Power Delivery
- Quick Start

## SPECIFIKACE

- i-tec USB Type-C adaptér, který umožní snadno a rychle připojit k MacBook Pro 2016 a novějším Vaše oblíbená zařízení pomocí dvou USB Type-C konektorů
- Rozhraní USB Type-C (3.1 Gen1) a USB 3.0, zpětně kompatibilní s USB 2.0
- 1x USB Type-C s Power Delivery s profilem 4 (max. 100W), podporuje také přenos dat a Display port Alt Mode, označen ⚡
- 2x USB 3.0 port, přenosová rychlost až 5 Gbps
- 1xSD slot a 1xMicroSD slot pro čtení karet typu SD/SDHC/SDXC a Micro SD/SDHC/SDXC
- Grafické rozhraní: 1x HDMI, max. rozlišení 3840x2160@30Hz
- Možná rozlišení: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Režimy: Rozšířit, Zrcadlit a Primární monitor
- Podporované barvy 16 / 32 bitů
- Napájení ze sběrnice USB, není potřeba externí napájecí adaptér
- OS: macOS, Windows 10 32/64bit
- Rozměry produktu: 134 x 41 x 9 mm
- Hmotnost produktu: 60 g

## POPIS ADAPTÉRU

1. HDMI port – pro připojení monitoru
2. LED indikace připojení k Macu
3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery port – pro napájení zařízení připojených přes USB Type-C, pro přenos dat a pro připojení monitoru pomocí USB-C adaptéru
4. USB 3.0 port Type-A – pro připojení USB zařízení
5. SD a MicroSD slot pro různé typy SD a MicroSD karet – v dané chvíli pracuje jen jeden slot
6. USB Type-C Data port – je určen jen pro přenos dat
7. 1 pár USB Type-C konektor – pro připojení dokovací stanice k MacBooku



## SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Hardwarové požadavky: MacBook Pro 2016 a novější

Operační systém: macOS; Bootcamp na Windows 10 možný

Po připojení se ovladače pro adaptér instalují automaticky ze systému.

## UPOZORNĚNÍ!

Před samotnou instalací se ujistěte, že máte v systému nainstalován nejnovější macOS.

## PŘIPOJENÍ HDMI MONITORU

Adaptér je vybaven 1x HDMI UHD 4K portem pro připojení externího monitoru nebo projektoru s HDMI rozhraním. Jako zobrazovací zařízení můžete využít moderní plazmové nebo LCD monitory a televizory. Grafický čip, který je „srdcem“ adaptéru, **podporuje až 4K (UHD) rozlišení 3840 x 2160 pixelů**. Pro připojení monitoru k adaptéru použijte kvalitní HDMI kabel. Během instalace přídatného monitoru může obrazovka Macu problikávat, což je standardní stav.

## NABÍJENÍ A NAPÁJENÍ

### Apple New MacBook

Adaptér nabízí 1x USB Type-C Power Delivery port ⚡, který je určen i pro napájení připojeného „mateřského“ zařízení pomocí originálního síťového adaptéru a pro nabíjení zařízení připojených přes USB 3.0 port.

### PŘIPOJENÍ USB ZAŘÍZENÍ

USB 3.0 porty využijete k připojení klávesnice, myši, externího disku, tiskárny a dalších periférií nebo je můžete využít k připojení USB HUBu, čímž získáte další volné USB porty. V takovém případě doporučujeme použít HUB s externím napájením. V případě, že se zařízení nenabíjí nebo nepracuje, pak připojte originální USB Type-C napájecí adaptér do USB Type-C portu adaptéru pro podporu napájení.

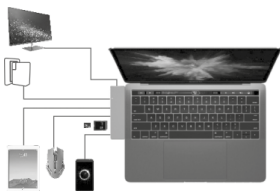
Možné režimy zapojení periférií:

**Režim 1** - další monitor nebo data:

**Režim 2** - napájení Macu a USB 3.0 zařízení:

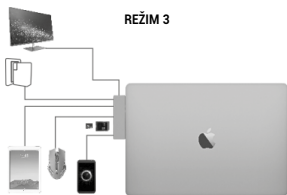
**Režim 3** - sklopený monitor na Macu:

REŽIM 1



REŽIM 2





**Převážnou část problémů s adaptérem a připojenými periferiemi lze vyřešit odpojením stanice od USB Type-C portu Macu a jeho opětovným připojením asi po 10 s.**

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujte se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Uschovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

### ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

**Otázka:** Používám Bootcamp na Macu s Windows 10. Bude mi adaptér fungovat?

**Odpověď:** Ano, dokovací stanice je plně funkční i ve Windows 10 na Macu. Instalace je taktéž automatická.

**Otázka:** Zařízení nenabíjí Apple / Samsung tablet.

**Odpověď:** V případě, že se zařízení přes USB 3.0port nenabíjí nebo nepracuje, pak připojte originální USB Type-C napájecí adaptér do USB Type-C portu adaptéru ⚡ pro podporu napájení. Bohužel i přes evropskou normu o sloučení napájecích zařízení chrání některé firmy své značkové výrobky tak, že se dají nabíjet jen originálním / licencovaným napájecím adaptérem prostřednictvím USB Type-C portu.

**Otázka:** Mohu získat podrobnější informace o problémech s USB Type-C stanicí?

**Odpověď:** Jistě, lze se obrátit na naši technickou podporu.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup adaptera i-tec USB Type-C, który umożliwi łatwe i szybkie połączenie ulubionych urządzeń za pomocą dwóch złączy USB typu C z komputerem MacBook Pro 2016 i nowszym. Adapter posiada 1x port HDMI 4K, dwa porty USB 3.0, dwa porty USB typu C (port oznaczony ⚡ jest portem obsługującym tryb DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery, a drugi dotyczy tylko danych) 1x gniazdo SD i jedno gniazdo micro SD. Ze względu na mały rozmiar, niewielką wagę i brak potrzeby stosowania ładowarki, nadaje się również do użytku podczas podróży.

**Proszę przeczytać uważnie całą instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z adaptera.**

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB Type-C adapter
- Quick Start

## SPECYFIKACJA

- Adapter i-tec USB Type-C umożliwia łatwe i szybkie podłączanie ulubionych urządzeń za pomocą dwóch złączy USB typu C do komputera MacBook Pro 2016 i nowszych
- Interfejs USB Type-C (3.1 Gen1) i USB 3.0 są kompatybilne z USB 2.0
- 1x USB Type-C z Power Delivery profil 4 (maks. 100W), obsługuje również transmisję danych i tryb DisplayPort Alt, oznaczony ⚡
- Dwa porty USB 3.0, prędkość przesyłu danych do 5 Gb/s
- 1x gniazdo SD i 1x MicroSD obsługują karty SD/SDHC/SDXC i Micro SD/SDHC/SDXC
- Interfejs graficzny: 1x HDMI, max. rozdzielczości: 3840 x 2160 / 30Hz
- Rozdzielczości: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Tryby pracy: Mirror, Extend, Primary Display
- Obsługa kolorów 16 / 32 bit
- Zasilanie ze złącza USB, nie wymaga adaptera zasilającego
- OS: macOS
- Wymiary produktu: 134 x 41 x 9 mm
- Waga produktu: 60 g

## OPIS ADAPTERA

1. Port HDMI - połączenie z monitorem zewnętrznym
2. Wskaźnik LED połączenia z komputerem MacBook

3. Port USB Type-C DisplayPort Alt / Dane / Power Delivery - dla urządzeń z portem USB typu C, do przesyłania danych i połączenia monitora
4. Port USB 3.0 Typu A - dla urządzeń USB
5. Gniazda SD i microSD dla różnych typów kart SD i microSD - w tym samym czasie można korzystać tylko z jednego gniazda
6. Port danych USB typu C - tylko do przesyłania danych
7. Jedna para złączy USB typu C - do podłączenia z komputerem MacBook



## WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe: MacBook Pro 2016 i nowszy

System operacyjny: macOS; Obsługa Bootcamp Windows 10

Po podłączeniu, sterowniki dla adaptera są instalowane automatycznie z systemu.

## UWAGA!

Upewnij się, że masz zainstalowany najnowszy system operacyjny macOS, przed rozpoczęciem instalacji.

## PODŁĄCZANIE MONITORA HDMI

Adapter jest wyposażony w port HDMI 1x 4K UHD do podłączenia zewnętrznego monitora lub rzutnika z interfejsem HDMI. Do wyświetlania obrazów można wykorzystywać nowoczesne monitory plazmowe oraz monitory i telewizory LCD. Graficzny układ, który jest sercem adaptera, obsługuje rozdzielczości do 4K (UHD) 3840 x 2160 pikseli. Podłącz monitor do adaptera za pomocą wysokiej jakości kabla HDMI. Podczas instalacji dodatkowego monitora ekran MacBooka może migotać co jest objawem standardowym.

## ŁADOWANIE I WZMACNIANIE

### Nowy MacBook firmy Apple

Adapter oferuje port 1x USB Type-C Power Delivery ⚡, przeznaczony do zasilania podłączonego urządzenia „macierzystego” przy użyciu oryginalnego zasilacza i ładowania urządzeń podłączonych przez port USB 3.0.

### PODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ USB

Można wykorzystać port USB 3.0 do podłączenia klawiatury, myszy, zewnętrznego dysku twardego, drukarki i innych urządzeń lub można go użyć do podłączenia huba USB, za pomocą którego można uzyskać więcej wolnych portów USB. W tym przypadku zalecamy użycie huba z zewnętrznym źródłem zasilania. Jeśli urządzenie nie ładuje lub nie działa, podłącz oryginalny zasilacz USB Typu-C do adaptera za pomocą portu USB Typu-C ⚡ celem wsparcia ładowania.

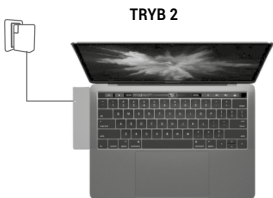
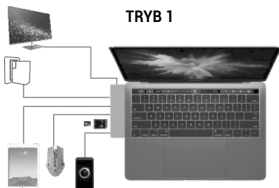
Możliwe tryby pracy podłączonych urządzeń:

**Tryb 1** - kolejny monitor lub dane

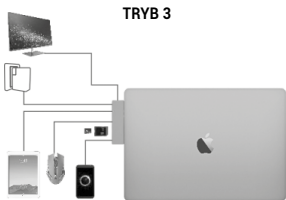
**Tryb 2** - ładowanie MacBook i urządzeń USB 3.0

**Tryb 3** - zamknięta pokrywa komputera MacBook

**Większość problemów można rozwiązać, odłączając stację dokującą od komputera MacBook i ponownie ją podłączając po 10 sekundach.**







## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twarda powierzchnię
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

## CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

**Pytanie:** Czy mogę uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat problemów związanych z adapterem Type-C USB?

**Odpowiedź:** Oczywiście, można skontaktować się z naszą pomocą techniczną.

**Pytanie:** Używam w MacBook Bootcamp z Windows 10. Czy mój adapter będzie działał?

**Odpowiedź:** Tak, stacja dokująca jest w pełni kompatybilna z Windows 10 na MacBooku. Instalacja jest identyczna jak w pozostałych przypadkach.

**Pytanie:** Urządzenie nie ładuje tabletów Apple / Samsung.

**Odpowiedź:** Jeśli urządzenie jest podłączone do portu USB 3.0, nie ładuje lub nie działa, podłącz oryginalny zasilacz USB Typu-C do portu USB Typu-C ⚡ adaptera celem wsparcia ładowania. Niestety pomimo europejskiej normy dotyczącej ujednoczenia zasilaczy niektóre przedsiębiorstwa chronią swoje produkty poprzez umożliwienie ładowania tych produktów tylko z oryginalnymi / licencjonowanymi adapterami przez port USB Type-C.

## ÚVOD

Ďakujeme za zakúpenie i-tec USB Type-C stanice, ktorá umožní jednoducho a rýchlo pripojiť k MacBook Pro 2016 a neskorší Vaše obľúbené riadenia pomocou dvoch USB Type-C konektorov. **Ponúka 1x HDMI 4K port, 2x USB 3.0 port, 2x USB Type-C port (jeden označený ⚡ je DisplayPort Alt Mode / dátový / nabíjací a jeden iba dátový), 1xSD slot a 1xMicroSD slot.** Vďaka svojim kompaktným rozmerom, nízkej hmotnosti a použitia bez napájacieho adaptéra je vhodný tiež pre použitie počas ciest.

**Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu pred zahájením práce s adaptérom.**

## OBSAH BALENIA

- i-tec USB Type-C adaptér
- Quick Start

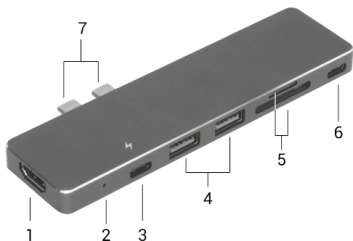
## ŠPECIFIKÁCIE

- i-tec USB Type-C adaptér, ktorý umožní jednoducho a rýchlo pripojiť k MacBook Pro 2016 a neskorší Vaše obľúbené zariadenia pomocou dvoch USB Type-C konektorov
- Rozhranie USB Type-C (3.1 Gen1) a USB 3.0, spätne kompatibilné s USB 2.0
- 1x USB Type-C s Power Delivery s profilom 4 (max. 100W), podporuje tiež prenos dát a Display port Alt Mode, označený ⚡
- 2x USB 3.0 port, prenosová rýchlosť až 5 Gbps
- 1xSD slot a 1xMicroSD slot pre čítanie kariet typu SD/SDHC/SDXC a Micro SD/SDHC/SDXC
- Grafické rozhranie: 1x HDMI, max. rozlíšenie 3840x2160@30Hz
- Rozlíšenie: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Režimy: Rozšíriť, Zrkadliť a Primárny monitor
- Podporované farby 16 / 32 bitov
- Napájanie zo zbernice USB, nie je potrebný externý napájací adaptér
- OS macOS
- Rozmery produktu: 134 x 41 x 9 mm
- Hmotnosť produktu: 60 g

## POPIS ADAPTÉRA

1. HDMI port – pre pripojenie monitora
2. LED indikácia pripojenia k Macu
3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery port – pre napájanie zariadení pripojených cez USB Type-C, pre prenos dát a pre pripojenie monitora pomocou USB-C adaptéra

4. USB 3.0 port Type-A – pre pripojenie USB zariadení
5. SD a MicroSD slot pre rôzne typy SD a MicroSD kariet – v danej chvíli pracuje len jeden slot
6. USB Type-C Data port – je určený len pre prenos dát
7. 1 pár USB Type-C konektor – pre pripojenie dokovacej stanice k MacBooku



## SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Hardwarové požiadavky: MacBook Pro 2016 a neskorší s voľným portom USB Type-C

Operačný systém: macOS; Bootcamp na Windows 10 možný

Po pripojení sa ovládače pre adaptér inštalujú automaticky zo systému.

## UPOZORNENIE!

**Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že máte v systéme nainštalovaný najnovší macOS**

## PRIPOJENIE HDMI MONITORA

Adaptér je vybavený 1x HDMI UHD 4K portom pre pripojenie externého monitora alebo projektora s HDMI rozhraním. Ako zobrazovacie zariadenie môžete využiť moderné plazmové alebo LCD monitory a televízory. Grafický čip, ktorý je „srdcom“ adaptéra, podporuje až 4K (UHD) rozlíšenie 3840 x 2160 pixelov. Pre pripojenie monitora k adaptéru použijete kvalitný HDMI kábel. Behom inštalácie prídavného monitora môže obrazovka MacBooku preblikávať, čo je štandardný stav.

## NABÍJANIE A NAPÁJANIE

### Apple New MacBook

Adaptér ponúka 1x USB Type-C Power Delivery port ⚡, ktorý je určený pre napájanie pripojeného „materského“ zariadenia pomocou originálneho sieťového adaptéra a pre nabíjanie zariadení pripojených cez USB 3.0 port.

**PRIPOJENIE USB ZARIADENÍ**

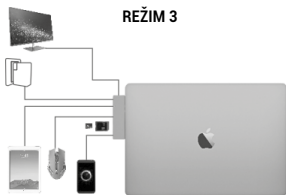
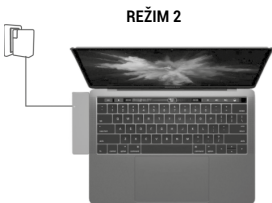
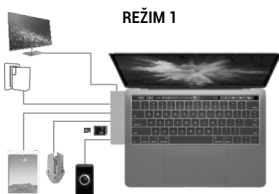
USB 3.0 port využijete na pripojenie klávesnice, myši, externého disku, tlačiarne a ďalších periférií alebo ich môžete využiť na pripojenie USB HUBu, čím získate ďalšie voľné USB porty. V takom prípade doporučujeme použiť HUB s externým napájaním. V prípade, že sa zariadenie nenabíja alebo nepracuje, potom pripojte originálny USB Type-C napájací adaptér do USB Type-C portu ⚡ adaptéru pre podporu napájania.

Možné režimy zapojenia periférií:

**Režim 1** - ďalší monitor alebo dáta

**Režim 2** – napájanie Macu a USB 3.0 zariadení

**Režim 3** – sklopený monitor na Macu



**Prevažnú časť problémov s adaptérom a pripojenými perifériami môžete vyriešiť odpojením stanice od USB Type-C portu Macu a jeho opätovným pripojením asi po 10 s.**

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujete sa tým sklznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

### **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

**Otázka:** Používam Bootcamp na Macu s Windows 10. Bude mi adaptér fungovať?

**Odpoveď:** Áno, dokovacia stanica je plne funkčná i vo Windows 10 na Macu. Inštalácia je taktiež automatická.

**Otázka:** Môžem získať podrobnejšie informácie o problémoch s USB Type-C adaptérom?

**Odpoveď:** Iste, môžete sa obrátiť na našu technickú podporu.

**Otázka:** Zariadenie nenabíja Apple / Samsung tablet.

**Odpoveď:** V prípade, že sa zariadenie cez USB 3.0 port nenabíja alebo nepracuje, potom pripojte originálny USB Type-C napájací adaptér do USB Type-C portu ⚡ adaptéru pre podporu napájania. Bohužiaľ i napriek európskej norme o zlúčení napájacích zariadení chránia niektoré firmy svoje značkové výrobky tak, že sa dajú nabíjať len originálnym / licencovaným napájacím adaptérom prostredníctvom USB Type-C portu.

**ĮVADAS**

Dėkojame, kad įsigijote stotį i-tec USB Type-C, kuri Jums leis lengvai ir greitai prijungti prie MacBook Pro 2016 ir vėlesnius Jūsų mėgiamus įrenginius su dviem USB Type-C konektoriais. Turi 1x HDMI 4K prievadą, 2x USB 3.0 prievadus, 2x USB Type-C prievadus (vienas pažymėtas ⚡ yra DisplayPort Alt Mode / duomenų / įkrovimo ir tik vienas duomenų), 1xSD lizdas ir 1xMicroSD lizdas. Dėl kompaktiškų matmenų, mažo svorio ir galimybės naudoti be maitinimo adapterio tinka naudoti kelionėse.

**Prieš adapterio naudojimą, prašome įdėmiai perskaityti visą vartotojo vadovą.**

**KOMPLEKTACIJOJE**

i-tec USB Tipas-C adapteris + Power Delivery  
Quick Start

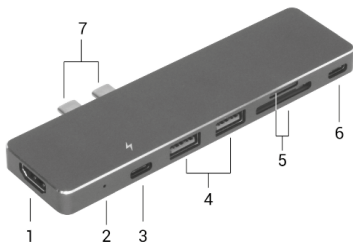
**SPECIFIKACIJA**

- i-tec USB Type-C adapteris, kuris leidžia lengvai ir greitai prijungti prie MacBook Pro ir vėlesnius Jūsų mėgiamus įrenginius su dviem USB Type-C C konektoriais
- Sąsaja USB Type-C (3.1 Gen1) ir USB 3.0, grįžtamai suderinama su USB 2.0
- 1x USB Type-C s Power Delivery su profiliu 4 (max. 100W), taip pat palaiko duomenų perdavimą ir Display prievadą Alt Mode, pažymėtas ⚡
- 2x USB 3.0 prievadas, perdavimo greitis iki 5 Gbps
- 1xSD lizdas ir 1xMicroSD lizdas tipo SD/SDHC/SDXC ir Micro SD/SDHC/SDXC kortų skaitymui
- Vaizdo sąsaja: 1x HDMI; max. raiška: 3840x2160@30Hz
- Raiška: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Režimai: Išplėtimas, Atspindėjimas ir Pagrindinis ekranas
- Remiamos spalvos 16 / 32 bitų
- Maitinimas iš USB magistralės, nereikia išorinio maitinimo adapterio
- OS: macOS
- Gaminio matmenys: 134 x 41 x 9 mm
- Gaminio svoris: 60 g

**ADAPTERIO APRAŠYMAS**

1. HDMI prievadas – monitoriaus prijungimui
2. prijungimo prie Mac LED indikatorius
3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Duomenys / Power Delivery prievadas – įrenginių prijungtų per USB Type-C įkrovimui, duomenų perdavimui ir monitoriaus ⚡ prijungimui su USB-C adapteriu

4. USB 3.0 prievadas Type-A –USB įrenginio prijungimui
5. SD ir MicroSD lizdas įvairių tipų SD ir MicroSD kortoms – šiuo momentu veikia tik vienas lizdas
6. USB Type-C Duomenų prievadas – skirtas duomenų perdavimui
7. 1 pora USB Type-C konektorių – doko stotelės prijungimui prie MacBook



## SISTEMOS REIKALAVIMAI

Hardware reikalavimai: MacBook Pro 2016 naujesnis

Operacinė sistema: macOS; Bootcamp galima naudoti Windows 10

Po prijungimo adapterio valdikliai automatiškai instaliuojasi iš sistemos.

## PASTABA!

Prieš instaliaciją įsitikinkite, kas sistemoje turite instaliavę naujausią macOS

## HDMI MONITORIAUS PRIJUNGIMAS

Adapteris turi 1x HDMI UHD 4K prievadą išorinio monitoriaus arba projektoriaus su HDMI sąsaja prijungimui. Kaip vaizdo įrenginį galite naudoti modernius plazminius arba LCD ekranus ir televizorius. Grafinis lustas, kuris yra adapterio „širdimi“, **remia iki 4K (UHD) raišką 3840 x 2160 pikselių**. Monitoriaus prijungimui prie adapterio naudokite kokybišką HDMI kabelį. Monitoriaus instaliacijos metu Mac ekranas gali blyksėti, tai yra standartinė būklė.

## ĮKROVIMAS IR MAITINIMAS

### Apple New MacBook

Adapteris turi 1x USB Tipas-C Power Delivery prievadą ⚡, kuris yra skirtas prijungto „motininio“ įrenginio maitinimui su originaliu tinklo adapteriu arba per USB 3.0 prievadą prijungtų įrenginių įkrovimui.

## USB ĮRENGINIO PRIJUNGIMAS

USB 3.0 prievadą naudosite klaviatūros, pelės, išorinio disko, spausdintuvo ir kitų įrenginių prijungimui arba jį galite naudoti USB HUBo prijungimui, taip įgysite papildomus laisvus USB prievadus. Tokiu atveju, rekomenduojame naudoti HUB su išoriniu maitinimu. Jeigu įrenginys neįsikrauna arba neveikia, dėl įkrovimo paramos, prijunkite originalų USB Tipas-C įkrovimo adapterį prie USB Tipas-C prievado adapterio.

Galimi periferinio ryšio režimai:

**Režimas 1** – papildomas monitorius arba duomenys

**Režimas 2** – Mac ir USB 3.0 įrenginio įkrovimas

**Režimas 3** – nuleidžiamas monitorius Mace





Didžiąją problemų su adapteriu ir prijungtais įrenginiais dalį galima išspręsti stotelės išjungimu iš Mac prievado Type-C ir vėl šjungimu po 10 s.

### NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

### DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

**Klausimas:** Naudoju Bootcamp Mace su Windows 10.

Ar veiks adapteris?

**Atsakymas:** Taip, doko stotelė veikia ir Windows 10 Mace. Instaliacija yra taip pat automatinė.

**Klausimas:** Ar galiu gauti išsamesnę informaciją apie problemas su USB Tipas-C adapteriu?

**Atsakymas:** Taip, galima kreiptis į mūsų techninę pagalbą.

**Klausimas:** Įrenginys neįkrauna Apple / Samsung planšečių.

**Atsakymas:** Jeigu įrenginys per USB 3.0 prievadą neįkrauna arba neveikia, tai dėl įkrovimo paramos originalų USB Tipas-C ⚡ įkrovimo adapterį įjunkite į USB Tipas-C prievadą. Deja, nepaisant Europos standartų dėl įkrovimo įrenginių suderinimo, kai kurios firmos savo ženklo gaminius saugo taip, kad galima įkrauti tik originaliais/ licencijuotais įkrovimo adapteriais per USB Tipas-C prievadą.

## INTRODUCTIE

Bedankt voor de aankoop van het i-tec USB Type-C-station, waarmee u gemakkelijk en snel uw MacBook Pro 2016 en nieuwer kunt aansluiten op uw favoriete apparaten met behulp van twee USB Type-C-connectoren. **Het station beschikt over 1x HDMI 4K-poort, 2x USB 3.0-poort, 2x USB Type-C-poort (één is aangeduid als ⚡ DisplayPort Alt Mode – voor data en opladen en één alleen voor data), 1x SD-sleuf en 1x microSD-sleuf.** Vanwege zijn compacte afmetingen, laag gewicht en gebruik zonder voedingsadapter is het ook geschikt voor gebruik op reis.

**Lees de gehele handleiding aandachtig door voordat u de adapter in gebruik neemt.**

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

- i-tec USB-C MacBook Pro dockingstation + stroomvoorziening
- Snelle start

## SPECIFICATIES

- Bedankt voor de aankoop van het i-tec USB Type-C-station, waarmee u gemakkelijk en snel uw MacBook Pro 2016 en nieuwer kunt aansluiten op uw favoriete apparaten met behulp van twee USB Type-C-connectors
- USB Type-C (3.1 Gen1) en USB 3.0-interface, achterwaarts compatibel met USB 2.0
- 1x USB Type-C met Power Delivery met profiel 4 (max. 100W), ondersteunt ook data-overdracht en DisplayPort Alt Mode, gemarkeerd ⚡
- 2x USB 3.0-poort, overdrachtssnelheid tot 5 Gbps
- 1xSD slot en 1xMicroSD-slot voor het lezen van SD/SDHC/SDXC- en microSD/SDHC/SDXC-kaarten
- Grafische interface: 1x HDMI, maximale resolutie 3840x2160@30Hz
- Mogelijke resoluties: 640x480, 800x600, 1024x768, 1280x720, 1280x768, 1280x800, 1280x1024, 1360x768, 1366x768, 1368x768, 1400x1050, 1600x1200, 1680x1050, 1920x1080, 1920x1200, 2048x1152 2048x1280 2048x1536 2560x1440 2560x1600 3840x2160
- Modi: Verbreden, spiegelen en primaire monitor
- Ondersteunde kleuren 16/32 bits
- Voeding via USB-poort, geen externe voedingsadapter vereist
- OS: Mac OS, Windows 10 32/64bit
- Afmetingen van het product: 134 x 41 x 9 mm
- Gewicht van het product: 60 g

## BESCHRIJVING VAN DE ADAPTER

1. HDMI-poort – voor aansluiting van een monitor
2. LED-indicatie bij verbinding met uw Mac

3. USB Type-C DisplayPort Alt Mode / Data / Power Delivery-poort – voor voeding van apparaten aangesloten via USB Type-C, voor data-overdracht en voor aansluiting op monitor via USB-C-adapter
4. USB 3.0-poort Type-A – voor aansluiting van USB-apparaten
5. SD- en microSD-slots voor verschillende soorten SD- en microSD-kaarten - slechts één slot tegelijk
6. USB Type-C datapoort – uitsluitend bestemd voor data-overdracht
7. 1 paar USB Type-C-connectors – voor het aansluiten



van het dockingstation op uw MacBook

## SYSTEEMVEREISTEN

Hardwarevereisten: MacBook Pro 2016 en later

Besturingssysteem: Mac OS; Bootcamp op Windows 10 is mogelijk

Na aansluiting worden de stuurprogramma's automatisch vanuit het systeem geïnstalleerd.

## WAARSCHUWING!

Let erop dat u vóór de installatie zelf het nieuwste Mac OS besturingssysteem hebt geïnstalleerd.

## EEM HDMI-MONITOR AANSLUITEN

De adapter is uitgerust met 1x HDMI UHD 4K-poort voor de aansluiting van een externe monitor of projector met HDMI-interface. Als weergave-apparaten kunt u moderne plasma- of LCD-schermen en televisies gebruiken. De grafische chip die het „hart“ van de adapter is, ondersteunt een 4K (UHD)-resolutie tot maximaal 3840 x 2160 pixels. Gebruik alleen een HDMI-kabel van goede kwaliteit om de monitor op de adapter aan te sluiten. Tijdens de installatie van een extra monitor kan het Mac-scherm knipperen, wat de standaard situatie is.

## OPLADEN EN VOEDING

### Apple New MacBook

De adapter bezit 1x USB Type-C Power Delivery port, die ook wordt gebruikt om een aangesloten Apple-apparaat van stroom te voorzien met behulp van de originele AC-adapter en om apparaten op te laden die zijn aangesloten via een USB 3.0-poort.

## AANSLUITING VAN USB-APPARATEN

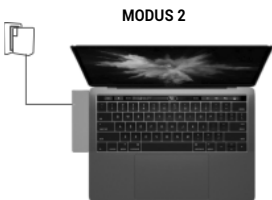
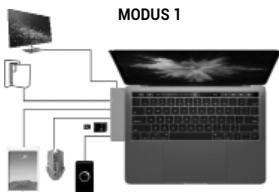
U kunt USB 3.0-poorten gebruiken om een toetsenbord, muis, externe schijf, printer en andere randapparatuur aan te sluiten, maar u kunt de poorten ook gebruiken voor aankoppeling van een USB0-hub voor extra vrije USB-poorten. In een dergelijk geval raden we aan om een hub met een externe voeding te gebruiken. Als het apparaat niet oplaadt of niet functioneert, sluit dan de originele USB Type-C voedingsadapter aan op de USB Type-C-poort ter ondersteuning van de voeding.

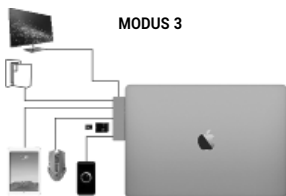
Mogelijke modi voor aansluiting van randapparatuur:

**Modus 1** – een nieuwe monitor of data:

**Modus 2** – voeding voor een Mac en voor USB 3.0-apparaten:

**Modus 3** – dichtgeslagen Mac-monitor:





Het grootste deel van de problemen met de adapter en de aangesloten randapparatuur kan worden opgelost door het station los te koppelen van de USB Type-C Mac-poort en het na ong. 10 sec. opnieuw aan te sluiten.

### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Niet blootstellen aan extreme temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het apparaat op een vlakke ondergrond – zo vermijdt u dat het wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de stuurprogramma's en de handleiding voor eventueel later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer na een val in het water of op de grond de functionaliteit.
- Controleer de functionaliteit als het deksel gesprongen is
- Retourneer niet-werkende apparatuur volgens de handleiding.

### VEELGESTELDE VRAGEN

**Vraag:** Ik gebruik Bootcamp op een Mac met Windows 10. Zal mijn adapter functioneren?

**Antwoord:** Ja, het dockingstation is volledig functioneel met Windows 10 op de Mac. De installatie is ook automatisch.

**Vraag:** Het apparaat laadt geen Apple/Samsung-tablet op.

**Antwoord:** Als het apparaat niet oplaadt of niet functioneert, sluit dan de originele USB Type-C voedingsadapter aan op de USB Type-C-poort ter ondersteuning van de voeding. Helaas beschermen sommige bedrijven hun merkproducten, ondanks de Europese norm voor unificatie van voedingsapparaten, zodat ze alleen via de USB Type-C-poort kunnen worden opgeladen met de originele/gelicenseerde voedingsadapter.

**Vraag:** Kan ik meer gedetailleerde informatie over problemen met het USB Type-C station krijgen?

**Antwoord:** Natuurlijk. U kunt contact opnemen met onze technische ondersteuning.



**EUROPEAN UNION ONLY**  
**NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE**  
**DIRECTIVE**

**ENGLISH**

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

**DEUTSCH**

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

**ČEŠTINA**

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

**POLSKI**

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

**LIETUVIU**

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

## Quick Start

### EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI

#### **Manufacturer, Der Hersteller, Výrobce, Výrobca, Producent:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,  
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt /  
tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok /  
deklaruje, že produkt

#### **Product, Bezeichnung, Název, Názov, Nazwa:**

*i-tec USB-C MacBook Pro Docking station + Power Delivery*

**Model, Modell:** C31MBPADA / WS-UHP3405M

#### **Determination, Bestimmung, Určení, Určenie, Opcje:**

Product is determined for using in PC as equipment. Das  
Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör von Computern  
bestimmt. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení  
a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre  
prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.  
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako  
akcesorium.

Meets the essential requirements according to /  
Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien /  
Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požadavky /  
Spełnia następujące wymagania:  
EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU

#### **EMI (For Radio parameters, Für Radioparamater, Pro Rádiové parametry, Pre Rádiové parametre, Dla parametrów Radiowych):**

#### **EMS (For EMC, Für EMC, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej):**

EN 55032:2015, EN 55024:2010+A1:2015

**RoHS:** 2011/65/EU

and it is safety under conditions of standard application / und  
ist sicher bei standardmäßiger Nutzung /  
a je bezpečný za podmínek obvyklého použití /  
a je bezpieczny za podmienok obvyklého použitia / oraz jest  
produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.

#### **Additional information, Ergänzende Angaben, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, Identifikační  
značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny:



Ostrava 21. 5. 2018

Ing. Lumír Kraina  
Executive Name and Signature,  
Geschäftsführer, Jednatel, Konatel,  
Nazwisko osoby upowaznionej



#### FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.



[www.i-tec.cz/en](http://www.i-tec.cz/en)